



“C:\Program Files\Microsoft Office\Office\Winword.exe”

**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 7 juni 2002 (12.06)
(OR. en, fr)**

7252/02

**COPEN 22
CATS 8**

NOTA I/A-PUNT

van:	het secretariaat-generaal
aan:	het Comité van permanente vertegenwoordigers/de Raad
nr. vorig doc.:	7253/02 COPEN 23 CATS 9
Betreft:	Aanneming in de talen van de Gemeenschappen van het kaderbesluit van de Raad betreffende het Europees arrestatiebevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten

1. De voorzitter van het Comité van permanente vertegenwoordigers heeft er op 12 december 2001 akte van genomen dat alle delegaties instemmen met het ontwerp-kaderbesluit van de Raad en de verklaringen over het Europees arrestatiebevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten (zie doc. 14867/1/01 REV 1 COPEN 79 CATS 50 + COR 1 + COR 2 (en) + COR 3 (fr, it, nl, pt) + COR 4 + REV 2 (sv) + REV 2 COR 1 (sv).
2. Het Europees Parlement bracht op 9 januari 2002 een gunstig advies uit over de aanneming van dat ontwerp-kaderbesluit (PE 310.980), na een eerste advies uitgebracht te hebben (PE 310.960) over het initiatief van de Commissie in doc. 12102/01 COPEN 51 (12102/01 REV 1 COPEN 51 (fr, en)).

3. Het Comité van artikel 36 hechtte op 15 maart 2002 zijn goedkeuring aan de bijlage waarnaar in artikel 9 van het ontwerp-kaderbesluit wordt verwezen.
4. De Ierse delegatie handhaaft een voorbehoud voor parlementaire behandeling.
5. Inmiddels hebben de juristen/vertalers en de JBZ-raden de tekst meermalen besproken. Het resultaat daarvan staat in doc. 7253/02 COPEN 23 CATS 9.
6. Het secretariaat-generaal van de Raad verzoekt derhalve het Comité van permanente vertegenwoordigers de Raad aan te bevelen, zodra het laatste voorbehoud is ingetrokken,
 - het ontwerp-kaderbesluit in de door de juristen/vertalers bijgewerkte versie van doc. 7253/02 COPEN 23 CATS 9 aan te nemen;
 - te besluiten de tekst in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen bekend te maken;
 - de vier verklaringen in de bijlage, die in de Raadsnotulen opgenomen zullen worden, goed te keuren;
 - nota te nemen van de verklaringen van Ierland en Italië, die in de Raadsnotulen opgenomen zullen worden;
 - nota te nemen van de verklaring die Italië heeft afgelegd op basis van artikel 32 van het ontwerp-kaderbesluit. Die verklaring zal, overeenkomstig artikel 32, in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen bekendgemaakt worden.

1. Verklaringen van de Raad:

1.1. Ad artikel 2

"De Raad komt overeen om conform artikel 31, onder e), VEU, verder te werken aan de onderlinge aanpassing van de in artikel 2, lid 2, van het kaderbesluit bedoelde strafbare feiten, teneinde te komen tot een juridisch akkoord tussen de lidstaten."

1.2. Ad artikel 2, lid 2

"De Raad verklaart dat er met name ten aanzien van de volgende, in artikel 2, lid 2, opgesomde strafbare feiten, geen volledig geharmoniseerde definitie op het niveau van de Unie bestaat. De toepassing van het Europees arrestatiebevel wordt bepaald door de delictomschrijving in het recht dat de uitvaardiging van het arrestatiebevel beheerst. Onverminderd de besluiten die de Raad zou kunnen nemen in verband met de uitvoering van artikel 31, onder e), VEU, wordt de lidstaten verzocht zich door de volgende omschrijvingen te laten leiden, teneinde het arrestatiebevel in de gehele Unie operationeel te maken ten aanzien van strafbare feiten betreffende racisme en vreemdelingenhaat, sabotage en racketeering en afpersing:

Racisme en vreemdelingenhaat zoals omschreven in het gemeenschappelijk optreden van 15 juli 1996 (96/443/JBZ)

Sabotage

"Eenieder die onrechtmatig en opzettelijk grootschalige schade toebrengt aan overheidsinstallaties, andere publieke installaties, het openbaar vervoer of andere infrastructuur waardoor een aanzienlijk economisch verlies wordt geleden of dreigt te worden geleden."

Racketeering en afpersing

"Het eisen door middel van bedreiging, geweld of enige andere vorm van intimidatie, van voorwerpen, beloften, kwitanties dan wel ondertekening van documenten houdende of strekkende tot een verbintenis, vervreemding of kwijting."

1.3. Ad artikel 2, lid 2

"De Raad verklaart dat onder het in artikel 2, lid 2, bedoelde begrip "oplichting" met name het volgende wordt verstaan: het gebruik van valse namen of een valse hoedanigheid, of het door frauduleuze handelingen misbruik maken van het vertrouwen of de goedgelovigheid van een persoon om zich zaken die anderen toebehoren toe te eigenen."

1.4. Ad artikel 2, lid 4

"Artikel 4, lid 2, moet geïnterpreteerd worden in samenhang met artikel 4, lid 1, dat de lidstaten er niet toe verplicht een persoon te arresteren en over te leveren tegen wie een Europees arrestatiebevel is uitgevaardigd, als niet voldaan is aan de in die bepalingen vermelde voorwaarden."

2. Verklaringen van Ierland

2.1. "Ierland verklaart dat verzoeken om toestemming krachtens artikel 22, lid 4, en artikel 23, lid 3, van het kaderbesluit moeten worden toegezonden aan de door Ierland overeenkomstig artikel 8 van het kaderbesluit aangewezen centrale autoriteit, die de toestemming moet verlenen."

2.2. "Ierland zal bij de omzetting van dit kaderbesluit in nationale wetgeving bepalen dat het Europees arrestatiebevel alleen ten uitvoer zal worden gelegd om de gezochte persoon voor de rechter te brengen of om een tot vrijheidsbeneming strekkende straf of maatregel uit te voeren."

3. Verklaringen van Italië:

- 3.1. "Om het kaderbesluit betreffende het Europees arrestatiebevel te kunnen uitvoeren, zal de Italiaanse regering de procedures van nationaal recht moeten inleiden om het kaderbesluit en de in de grondwet verankerde beginselen inzake de grondrechten met elkaar verenigbaar te maken en om zijn gerechtelijke systeem en rechtsorde aan te passen aan de Europese modellen."
- 3.2. "Italië zal alle verzoeken in verband met feiten die vóór de datum van inwerkingtreding van het kaderbesluit betreffende het Europees arrestatiebevel zijn gepleegd, overeenkomstig artikel 32 van het kaderbesluit, blijven behandelen volgens de huidige bepalingen inzake uitlevering."
-